

5:1	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_Dat Sg f to-THE	<b>ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ</b> eleutheria G1657 n_Dat Sg f FREEdom	<b>ΟΥΝ</b> oun G3767 Conj THEN	<b>Η</b> hE G3739 pr Dat Sg f THE	<b>ΧΡΙΣΤΟΣ</b> christos G5547 n_Nom Sg m ANOINTED Christ	<b>ΗΜΑΣ</b> hEmas G2248 pp 1 Acc Pl US	<b>ΗΛΕΥΘΕΡΩCΕΝ</b> EleutherOsen G1659 vi Aor Act 3 Sg FREES	<b>CΤΗΚΕΤΕ</b> stEkte G4739 vm Pres Act 2 Pl BE-STANDING-firm	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND
-----	--	--	--	---	---	--	---	---	---

<sup>1</sup> . Stand fast therefore in the liberty wherewith Christ hath made us free, and be not entangled again with the yoke of bondage.

<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg NO	<b>ΠΑΛΙΝ</b> palin G3825 Adv AGAIN	<b>ΖΥΓΩ</b> zugO G2218 n_Dat Sg m to-YOKE	<b>ΔΟΥΛΕΙΑC</b> douleias G3972 n_Gen Sg f OF-SLAVery	<b>ΕΝΕΧΕCΘΕ</b> enechesthe G1758 vm Pres Pas 2 Pl BE-YE-IN-HAVING be-ye-being-enthralled !
--	--	---	--	---

5:2	<b>ΙΔΕ</b> ide G1492 vm Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	<b>ΕΓΩ</b> egO G1473 pp 1 Nom Sg I	<b>ΠΑΥΛΟC</b> paulos G3972 n_Nom Sg m PAUL	<b>ΛΕΓΩ</b> legO G3004 vi Pres Act 1 Sg AM-saying	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(P) to-ye	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj that	<b>ΕΑΝ</b> ean G1437 Conj IF-EVER	<b>ΠΕΡΙΤΕΜΝΗCΘΕ</b> peritemnEsthe G4059 vs Pres Pas 2 Pl YE-MAY-BE-ABOUT-CUTTING ye-may-be-circumcising
-----	--	--	--	---	--	---	---	--

<sup>2</sup> Behold, I Paul say unto you, that if ye be circumcised, Christ shall profit you nothing.

<b>ΧΡΙCΤΟC</b> christos G5547 n_Nom Sg m ANOINTED Christ	<b>ΥΜΑC</b> humas G5209 pp 2 Acc Pl YOU(P) ye	<b>ΟΥΔΕΝ</b> ouden G3762 a_Acc Sg n NOT-YET-ONE nothing	<b>ΩΦΕΛΗCΕΙ</b> OphelEsei G5623 vi Fut Act 3 Sg SHALL-BE-benefiting
---	--	--	---

5:3	<b>ΜΑΡΤΥΡΟΜΑΙ</b> marturomai G3143 vi Pres midD/pasD 1 Sg I-AM-witnessING I-am-attesting	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj YET	<b>ΠΑΛΙΝ</b> palin G3825 Adv AGAIN	<b>ΠΑΝΤΙ</b> panti G3956 a_Dat Sg m to-EVERY	<b>ΑΝΘΡΩΠΩ</b> anthrOpo G444 n_Dat Sg m human	<b>ΠΕΡΙΤΕΜΝΟΜΕΝΩ</b> peritemnomenO G4059 vp Pres Pas Dat Sg m belNG-ABOUT-CUT one-circumcising	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj that	<b>ΟΦΕΙΛΕΤΗC</b> opheiletE G3781 n_Nom Sg m OWEr debtor
-----	---	---	--	--	---	---	---	--

<sup>3</sup> For I testify again to every man that is circumcised, that he is a debtor to do the whole law.

<b>ΕCΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg he-IS	<b>ΟΛΟΝ</b> holon G3650 a_Acc Sg m WHOLE	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_Acc Sg m THE	<b>ΝΟΜΟΝ</b> nomon G3551 n_Acc Sg m LAW	<b>ΠΟΙΗCΑΙ</b> poiEesai G4160 vn Aor Act TO-DO
---	--	---	---	--

5:4	<b>ΚΑΤΗΡΓΗΘΗΤΕ</b> katErgEthEte G2673 vi Aor Pas 2 Pl YE-WERE-DOWN-UN-ACTED ye-were-exempted	<b>ΑΠΟ</b> apo G575 Prep FROM	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_Gen Sg m THE	<b>ΧΡΙCΤΟΥ</b> christou G5547 n_Gen Sg m ANOINTED Christ	<b>ΟΙΤΙΝΕC</b> hoitinec G3748 pr Nom Pl m WHO-ANY who-any	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep IN	<b>ΝΟΜΩ</b> nomO G3551 n_Dat Sg m LAW	<b>ΔΙΚΑΙΟΥCΘΕ</b> dikaiousthe G1344 vi Pres Pas 2 Pl ARE-belNG-JUSTIFIED
-----	---	---	---	---	--	--	---	--

<sup>4</sup> Christ is become of no effect unto you, whosoever of you are justified by the law; ye are fallen from grace.

<b>ΤΗC</b> tE G3588 t_Gen Sg f OF-THE	<b>ΧΑΡΙΤΟC</b> charitos G5485 n_Gen Sg f grace	<b>ΕΞΕΠΕCΑΤΕ</b> exepesate G1601 vi Aor Act 2 Pl YE-OUT-FALL ye-fall-out
---	--	---

5:5	<b>ΗΜΕΙC</b> hEmeic G2249 pp 1 Nom Pl WE	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj for	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΙ</b> pneumati G4151 n_Dat Sg n to-spirit	<b>ΕΚ</b> ek G1537 Prep OUT	<b>ΠΙCΤΕΩC</b> pisteOc G4102 n_Gen Sg f OF-BELIEF of-faith	<b>ΕΛΠΙΔΑ</b> elpida G1680 n_Acc Sg f EXPECTATION	<b>ΔΙΚΑΙΟΥCΥΝΗC</b> dikaiosunE G1343 n_Gen Sg f OF-JUSTIce of-righteousness
-----	--	---	---	---	---	---	--

<sup>5</sup> For we through the Spirit wait for the hope of righteousness by faith.

<b>ΑΠΕΚΔΕΧΟΜΕΘΑ</b> apekdechometha G553 vi Pres midD/pasD 1 Pl ARE-FROM-OUT-RECEIVING are-awaiting
---

5:6	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep IN	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj for	<b>ΧΡΙCΤΩ</b> christO G5547 n_Dat Sg m ANOINTED Christ	<b>ΙΗCΟΥ</b> iEsou G2424 n_Dat Sg m JESUS	<b>ΟΥΤΕ</b> oute G3777 Conj neither	<b>ΠΕΡΙΤΟΜΗ</b> peritomE G4061 n_Nom Sg f ABOUT-CUTTING circumcision	<b>ΤΙ</b> ti G5100 px Acc Sg n ANY anything	<b>ΙCΧΥΕΙ</b> ischuei G2480 vi Pres Act 3 Sg IS-belNG-STRONG is-availing
-----	--	---	---	---	---	---	--	---

<sup>6</sup> For in Jesus Christ neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision; but faith which worketh by love.

<b>ΟΥΤΕ</b> oute G3777 Conj NOT-BESIDES nor	<b>ΑΚΡΟΒΥCΤΙΑ</b> akrobustia G203 n_Nom Sg f uncircumcision	<b>ΑΛΛΑ</b> alla G235 Conj but	<b>ΠΙCΤΙC</b> pistic G4102 n_Nom Sg f BELIEF faith	<b>ΔΙ</b> di G1223 Prep THRU through	<b>ΑΓΑΠΗC</b> agapE G26 n_Gen Sg f LOVE	<b>ΕΝΕΡΓΟΥΜΕΝΗ</b> energoumenE G1754 vp Pres Mid Nom Sg f belNG-IN-ACTED operating
--	---	--	---	---	---	---

5:7	<b>ΕΤΡΕΧΕΤΕ</b> etrechete G5143 vi Impf Act 2 Pl YE-RACED	<b>ΚΑΛΩC</b> kalOc G2573 Adv IDEALly	<b>ΤΙC</b> tic G5101 pi Nom Sg m ANY who ?	<b>ΥΜΑC</b> humas G5209 pp 2 Acc Pl YOU(P) ye	<b>ΑΝΕΚΟΥΕΝ</b> anekopsen G1465 vi Aor Act 3 Sg UP-STRIKES hinders	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_Dat Sg f to-THE	<b>ΑΛΗΘΕΙΑ</b> alEtheia G225 n_Dat Sg f TRUTH	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg NO
-----	---	--	---	--	---	--	---	--

<sup>7</sup> Ye did run well; who did hinder you that ye should not obey the truth?

## ΠΕΙΘΕCΘΑΙ

peithesthai

G3982

vn Pres Pas

TO-BE-beING-PERSUADED

5:8 Η ΠΕΙCΜΟΝΗ ΟΥΚ ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥΝΤΟC ΥΜΑC  
 hE peisonE ouk ek tou kalountoc humac  
 G3588 G3988 G3756 G1537 G3588 G2564 G5209  
 t\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f Part Neg Prep t\_ Gen Sg m vp Pres Act Gen Sg m pp 2 Acc Pl  
 THE PERSUASion NOT OUT OF-THE One-CALLING YOU(P)  
 one-calling ye

<sup>8</sup> This persuasion [cometh] not of him that calleth you.

5:9 ΜΙΚΡΑ ΖΥΜΗ ΟΛΟΝ ΤΟ ΦΥΡΑΜΑ ΖΥΜΟΙ  
 mikra zumE holon to phurama zumoi  
 G3398 G2219 G3650 G3588 G5445 G2220  
 a\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f a\_ Acc Sg n t\_ Acc Sg n n\_ Acc Sg n vi Pres Act 3 Sg  
 LITTLE FERMENT WHOLE THE KNEADing IS-FERMENTING  
 leaven is-leavening

<sup>9</sup> A little leaven leaveneth the whole lump.

5:10 ΕΓΩ ΠΕΠΟΙΘΑ ΕΙC ΥΜΑC ΕΝ ΚΥΡΙΩ ΟΤΙ ΟΥΔΕΝ ΔΑΛΟ  
 egO pepoiθα eiC humac en kuriO hoti ouden allo  
 G1473 G3982 G1519 G5209 G1722 G2962 G3754 G3762 G243  
 pp 1 Nom Sg vi 2Perf Act 1 Sg Prep pp 2 Acc Pl n\_ Dat Sg m Conj a\_ Acc Sg n a\_ Acc Sg n  
 I HAVE-confidence INTO YOU(P) IN Master that NOT-YET-ONE other  
 ye otherwise

<sup>10</sup> I have confidence in you through the Lord, that ye will be none otherwise minded: but he that troubleth you shall bear his judgment, whosoever he be.

ΦΡΟΝΗCΕΤΕ Ο ΔΕ ΤΑΡΑCΣΩΝ ΥΜΑC ΒΑCΤΑCΕΙ ΤΟ  
 phronEsete ho de taraccōn humac bastacei to  
 G5426 G3588 G1161 G5015 G5209 G941 G3754 G941 G3588  
 vi Fut Act 2 Pl t\_ Nom Sg m Conj vp Pres Act Nom Sg m pp 2 Acc Pl vi Fut Act 3 Sg t\_ Acc Sg n  
 YE-SHALL-BE-beING-DISPOSEd THE YET one-DISTURBING YOU(P) SHALL-BE-BEARING THE  
 one-disturbing ye

ΚΡΙΜΑ ΟCΤΙC ΔΑΝ Η  
 krima hostic an E  
 G2917 G3748 G302 G5600  
 n\_ Acc Sg n pr Nom Sg m Part vs Pres vxx 3 Sg  
 JUDgment WHO-ANY EVER he-MAY-BE  
 who-any

5:11 ΕΓΩ ΔΕ ΔΔΕΛΦΟΙ ΕΙ ΠΕΡΙΤΟΜΗΝ ΕΤΙ ΚΗΡΥCΣΩ ΤΙ ΕΤΙ  
 egO de adelphoi ei peritomēn eti keryccō ti eti  
 G1473 G1161 G80 G1487 G4061 G2089 G2784 G5101 G2089  
 pp 1 Nom Sg Conj n\_ Voc Pl m Cond n\_ Acc Sg f Adv vi Pres Act 1 Sg pi Acc Sg n Adv  
 I YET brothers IF ABOUT-CUTTING STILL I-AM-PROCLAIMING ANY STILL  
 brethren ! circumcison still I-am-heralding why ?

<sup>11</sup> And I, brethren, if I yet preach circumcision, why do I yet suffer persecution? then is the offence of the cross ceased.

ΔΙΩΚΟΜΑΙ ΔΑΡΑ ΚΑΤΗΡΓΗΤΑΙ ΤΟ CΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΟΥ  
 diOkomai ara katErgEtai to skandalon tou  
 G1377 G686 G2673 G3588 G4625 G3588  
 vi Pres Pas 1 Sg Part vi Perf Pas 3 Sg t\_ Nom Sg n n\_ Nom Sg n t\_ Gen Sg m  
 I-AM-beING-CHASED CONSEQUENTLY HAS-been-DOWN-UN-ACTED THE SNARE OF-THE  
 I-am-being-persecuted has-been-nullified

## CΤΑΥΡΟΥ

stauroy

G4716

n\_ Gen Sg m

pale

cross

5:12 ΟΦΕΛΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΔΑΝΑCΤΑΤΟΥΝΤΕC ΥΜΑC  
 ophelon kai apokouontai hoi anastatountec humac  
 G3785 G2532 G609 G3588 G387 G5209  
 Inj Conj vi Fut Mid 3 Pl t\_ Nom Pl m vp Pres Act Nom Pl m pp 2 Acc Pl  
 OWE AND SHALL-BE-beING-FROM-STRUCK THE-ones UP-STANDING YOU(P)  
 would-that ! also shall-be-strucking-off-themselves the ones-raising-to-insurrection ye

<sup>12</sup> I would they were even cut off which trouble you.

5:13 ΥΜΕΙC ΓΑΡ ΕΠ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΕΚΛΗΘΗΤΕ ΔΔΕΛΦΟΙ ΜΟΝΟΝ ΜΗ ΤΗΝ  
 humeis gar ep eleutheria eklēthete adelphoi monon mh tēn  
 G5210 G1063 G1909 G1657 G2564 G80 G3440 G3361 G3588  
 pp 2 Nom Pl Conj Prep n\_ Dat Sg f vi Aor Pas 2 Pl n\_ Voc Pl m Adv Part Neg t\_ Acc Sg f  
 YOU(P) for ON FREEdom WERE-CALLED brothers ONLY NO THE  
 ye brethren !

<sup>13</sup> . For, brethren, ye have been called unto liberty; only [use] not liberty for an occasion to the flesh, but by love serve one another.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΝ ΕΙC ΑΦΟΡΜΗΝ ΤΗC CΑΡΚΙ ΔΑΔΑ ΔΙΑ ΤΗC ΑΓΑΠΗC ΔΟΥΛΕΥΕΤΕ  
 eleutherian eiC aphormēn tēc sarki alla dia tēs agapēs douleuete  
 G1657 G1519 G874 G1657 G4561 G235 G1223 G3588 G26 G1398  
 n\_ Acc Sg f Prep n\_ Acc Sg f t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f Conj Prep t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f vm Pres Act 2 Pl  
 FREEdom INTO FROM-RUSH to-THE FLESH but THRU THE LOVE BE-SLAVING !  
 incentive to-THE FLESH but through THE LOVE BE-ye-slaving !

## ΔΑΛΛΗΛΟΙC

allElois

G240

pc Dat Pl m

to-one-another

5:14	<b>Ο</b> ho G3588 t_Nom Sg m	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj	<b>ΠΑΣ</b> pas G3956 a_Nom Sg m	<b>ΝΟΜΟΣ</b> nomos G3551 n_Nom Sg m	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep	<b>ΕΝΙ</b> heni G1520 a_Dat Sg m	<b>ΛΟΓΩ</b> logO G3056 n_Dat Sg m	<b>ΠΛΗΡΟΥΤΑΙ</b> plEroutai G4137 vi Pres Pas 3 Sg	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_Dat Sg m
	<b>THE</b>	<b>for</b>	<b>EVERY</b> entire	<b>LAW</b>	<b>IN</b>	<b>ONE</b>	<b>saying</b> word	<b>IS-beING-FILLED</b> is-being-fulfilled	<b>IN</b>	<b>THE</b>

14 For all the law is fulfilled in one word, [even] in this; Thou shalt love thy neighbour as thyself.

<b>ΑΓΑΠΗΣΕΙΣ</b> agapEseis G25 vi Fut Act 2 Sg	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_Acc Sg m	<b>ΠΑΝΧΙΟΝ</b> plEson G4139 Adv	<b>ΣΟΥ</b> sou G4675 pp 2 Gen Sg	<b>ΩΣ</b> hOs G5613 Adv	<b>ΕΑΥΤΟΝ</b> heauton G1438 pf 3 Acc Sg m
<b>YOU-SHALL-BE-LOVING</b>	<b>THE</b>	<b>NIGH-one</b> associate	<b>OF-YOU</b>	<b>AS</b>	<b>self</b> yourself

5:15	<b>ΕΙ</b> ei G1487 Conj	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj	<b>ΑΛΛΗΛΟΥΣ</b> allElous G240 pc Acc Pl m	<b>ΔΑΚΝΕΤΕ</b> daknete G1143 vi Pres Act 2 Pl	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj	<b>ΚΑΤΕΣΘΙΕΤΕ</b> katesthiete G2719 vi Pres Act 2 Pl	<b>ΒΛΕΠΕΤΕ</b> blepete G991 vm Pres Act 2 Pl	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg	<b>ΥΠΟ</b> hupo G5259 Prep
	<b>IF</b>	<b>YET</b>	<b>one-another</b>	<b>YE-ARE-BITING</b>	<b>AND</b>	<b>YE-ARE-DOWN-EATING</b> are-devouring	<b>BE-YE-lookING</b> be-ye-bewaring !	<b>NO</b>	<b>by</b>

15 But if ye bite and devour one another, take heed that ye be not consumed one of another.

<b>ΑΛΛΗΛΩΝ</b> allElOn G240 pc Gen Pl m	<b>ΑΝΑΛΩΘΗΤΕ</b> analOthEte G355 vs Aor Pas 2 Pl
<b>one-another</b>	<b>YE-MAY-BE-BEING-UP-CONSUMED</b> ye-may-be-being-consumed

5:16	<b>ΛΕΓΩ</b> legO G3004 vi Pres Act 1 Sg	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΙ</b> pneumati G4151 n_Dat Sg n	<b>ΠΕΡΙΠΑΤΕΙΤΕ</b> peripateite G4043 vm Pres Act 2 Pl	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj	<b>ΕΠΙΘΥΜΙΑΝ</b> epithumian G1939 n_Acc Sg f	<b>ΣΑΡΚΟΣ</b> sarkos G4561 n_Gen Sg f	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg
	<b>I-AM-sayING</b>	<b>YET</b>	<b>to-spirit</b>	<b>BE-YE-ABOUT-TREADING</b> be-ye-walking !	<b>AND</b>	<b>ON-FEELing</b> lust	<b>OF-FLESH</b>	<b>NOT</b>

16 [This] I say then, Walk in the Spirit, and ye shall not fulfil the lust of the flesh.

<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg	<b>ΤΕΛΕΧΗΤΕ</b> telesEte G5055 vs Aor Act 2 Pl
<b>NO</b>	<b>SHOULD-BE-FINISHING</b> ye-should-be-consummating

5:17	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj	<b>ΣΑΡΞ</b> sarx G4561 n_Nom Sg f	<b>ΕΠΙΘΥΜΕΙ</b> epithumei G1937 vi Pres Act 3 Sg	<b>ΚΑΤΑ</b> kata G2596 Prep	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_Gen Sg n	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ</b> pneumatOs G4151 n_Gen Sg n	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Nom Sg n	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj
	<b>THE</b>	<b>for</b>	<b>FLESH</b>	<b>IS-ON-FEELING</b> is-lusting	<b>DOWN</b> against	<b>OF-THE</b> the	<b>spirit</b>	<b>THE</b>	<b>YET</b>

17 For the flesh lusteth against the Spirit, and the Spirit against the flesh: and these are contrary the one to the other: so that ye cannot do the things that ye would.

<b>ΠΝΕΥΜΑ</b> pneuma G4151 n_Nom Sg n	<b>ΚΑΤΑ</b> kata G2596 Prep	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_Gen Sg f	<b>ΣΑΡΚΟΣ</b> sarkos G4561 n_Gen Sg f	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Nom Pl n	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj	<b>ΑΝΤΙΚΕΙΤΑΙ</b> antikeitai G480 vi Pres midD/pasD 3 Sg	<b>ΑΛΛΗΛΟΙΣ</b> allElouis G240 pc Dat Pl n	<b>ΙΝΑ</b> hina G2443 Conj	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg
<b>spirit</b>	<b>DOWN</b> against	<b>OF-THE</b> the	<b>FLESH</b>	<b>these</b>	<b>YET</b>	<b>IS-opposING</b>	<b>to-one-another</b> one-another	<b>THAT</b>	<b>NO</b>

<b>Α</b> ha G3739 pr Acc Pl n	<b>ΑΝ</b> an G302 Part	<b>ΘΕΛΗΤΕ</b> thelEte G2309 vs Pres Act 2 Pl	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Acc Pl n	<b>ΠΟΙΗΤΕ</b> poiEte G4160 vs Pres Act 2 Pl
<b>WHICH</b> which(p)	<b>EVER</b>	<b>YE-MAY-BE-WILLING</b>	<b>these</b>	<b>YE-MAY-BE-DOING</b>

5:18	<b>ΕΙ</b> ei G1487 Conj	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΙ</b> pneumati G4151 n_Dat Sg n	<b>ΑΓΕΣΘΕ</b> agesthe G71 vi Pres Pas 2 Pl	<b>ΟΥΚ</b> ouk G3756 Part Neg	<b>ΕΣΤΕ</b> este G2075 vi Pres vxx 2 Pl	<b>ΥΠΟ</b> hupo G5259 Prep	<b>ΝΟΜΟΝ</b> nomon G3551 n_Acc Sg m
	<b>IF</b>	<b>YET</b>	<b>to-spirit</b>	<b>YE-ARE-beING-LED</b>	<b>NOT</b>	<b>YE-ARE</b>	<b>UNDER</b>	<b>LAW</b>

18 But if ye be led of the Spirit, ye are not under the law.

5:19	<b>ΦΑΝΕΡΑ</b> phanera G5318 a_Nom Pl n	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj	<b>ΕΣΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg	<b>ΤΑ</b> ta G3588 t_Nom Pl n	<b>ΕΡΓΑ</b> erga G2041 n_Nom Pl n	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_Gen Sg f	<b>ΣΑΡΚΟΣ</b> sarkos G4561 n_Gen Sg f	<b>ΑΤΙΝΑ</b> hatina G3748 pr Nom Pl n	<b>ΕΣΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg
	<b>apparent</b> apparent(p)	<b>YET</b>	<b>IS</b>	<b>THE</b>	<b>ACTS</b> works	<b>OF-THE</b>	<b>FLESH</b>	<b>WHICH-ANY</b> which-any(p)	<b>IS</b>

19 Now the works of the flesh are manifest, which are [these]; Adultery, fornication, uncleanness, lasciviousness,

<b>ΜΟΙΧΕΙΑ</b> moicheia G3430 n_Nom Sg f	<b>ΠΟΡΝΕΙΑ</b> porneia G4202 n_Nom Sg f	<b>ΑΚΑΘΑΡΣΙΑ</b> akatharsia G167 n_Nom Sg f	<b>ΑΣΕΛΓΕΙΑ</b> aselgeia G766 n_Nom Sg f
<b>ADULTERY</b>	<b>PROSTITUTION</b>	<b>UN-cleanness</b> uncleanness	<b>wantonness</b>

5:20	<b>ΕΙΔΩΛΟΛΑΤΡΕΙΑ</b> eidOlolatreia G1495 n_Nom Sg f	<b>ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ</b> pharmakeia G5331 n_Nom Sg f	<b>ΕΧΘΡΑΙ</b> echthrai G2189 n_Nom Pl f	<b>ΕΡΕΙΣ</b> ereis G2054 n_Nom Pl f	<b>ΖΗΛΟΙ</b> zElloi G2205 n_Nom Pl m	<b>ΘΥΜΟΙ</b> thumoi G2372 n_Nom Pl m	<b>ΕΡΙΘΕΙΑΙ</b> erithesai G2052 n_Nom Pl f
<b>idolatry</b>	<b>DRUGging</b> enchantment	<b>enmities</b>	<b>STRIFES</b> strife(p)	<b>BOILings</b> jealousy(p)	<b>furies</b>	<b>STRIFES</b> factions	

20 Idolatry, witchcraft, hatred, variance, emulations, wrath, strife, seditions, heresies,

**ΔΙΧΟΣΤΑΣΙΑΙ ΔΙΡΕΣΕΙΣ**  
dichostasiai haireseis  
G1370 G139  
n\_ Nom Pl f n\_ Nom Pl f  
**TWO-STANDS** **PREFERENCES**  
dissensions sects

5:21 **ΦΘΟΝΟΙ ΦΟΝΟΙ ΜΕΘΑΙ ΚΩΜΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΟΜΟΙΑ ΤΟΥΤΟΙΣ Δ**  
phthonoi phnoui methai kOmoi kai ta oMOia toutois Δ  
G5355 G5408 G3178 G2970 G2532 G3588 G3664 G5125 G3739  
n\_ Nom Pl m n\_ Nom Pl m n\_ Nom Pl f n\_ Nom Pl m Conj t\_ Nom Pl n a\_ Nom Pl n pd Dat Pl n pr Acc Pl n  
**ENVIES MURDERS DRUNKenneses REVELries AND THE LIKE like(P) to-these WHICH which(P)**

21 Envyings, murders, drunkenness, revellings, and such like: of the which I tell you before, as I have also told [you] in time past, that they which do such things shall not inherit the kingdom of God.

**ΠΡΟΛΕΓΩ ΥΜΙΝ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΠΟΝ ΟΤΙ ΟΙ ΤΑ ΤΟΙΑΥΤΑ**  
prolegO humin kathOs kai proeipon hoti hoi ta toiauta  
G4302 G5213 G2531 G2532 G4277 G3754 G3588 G3588 G5108  
vi Pres Act 1 Sg pp 2 Dat Pl Adv Conj vi 2Aor Act 1 Sg Conj t\_ Nom Pl m t\_ Acc Pl n pd Acc Pl n  
**I-AM-BEFORE-sayING to-YOU(P) according-AS AND I-BEFORE-said that THE-ones THE such**  
I-am-predicting to-ye according-AS AND I-predicted that THE-ones THE such-things

**ΠΡΑΚΤΟΝΤΕΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΝ ΘΕΟΥ ΟΥ ΚΛΗΡΟΝΟΜΗΣΟΥΣΙΝ**  
prassontes basileian theou ou klEronomEsousin  
G4238 G932 G2316 G3756 G2816  
vp Pres Act Nom Pl m n\_ Acc Sg f n\_ Gen Sg m Part Neg vi Fut Act 3 Pl  
**PRACTISING KINGdom OF-God NOT SHALL-BE-tenantING**  
committing KINGdom OF-God NOT shall-be-enjoying-the-allotment-of

5:22 **Ο ΔΕ ΚΑΡΠΟΣ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΕΣΤΙΝ ΑΓΑΠΗ ΧΑΡΑ ΕΙΡΗΝΗ**  
ho de karpos tou pneumatOs estin agapE chara eirEnE  
G3588 G1161 G2590 G2596 G3588 G4151 G2076 G2076 G5479 G1515  
t\_ Nom Sg m Conj n\_ Nom Sg m t\_ Gen Sg n n\_ Gen Sg n vi Pres vxx 3 Sg n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f  
**THE YET FRUIT OF-THE spirit IS LOVE JOY PEACE**

22 But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, gentleness, goodness, faith,

**ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ ΧΡΗΣΤΟΤΗΣ ΑΓΑΘΩΣΥΝΗ ΠΙΣΤΙΣ**  
makrothumia chrEstotEs agathOsunE pistis  
G3115 G5544 G19 G4102  
n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f  
**FAR-FEELing kindness GOODness BELIEF**  
patience kindness GOODness faithfulness

5:23 **ΠΡΑΟΤΗΣ ΕΓΚΡΑΤΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΤΟΙΟΥΤΩΝ ΟΥΚ ΕΣΤΙΝ ΝΟΜΟΣ**  
praothes egkrateia kata tOn toioutOn ouk estin nomos  
G4236 G1466 G2596 G3588 G5108 G3756 G2076 G3551  
n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f Prep t\_ Gen Pl n pd Gen Pl n Part Neg vi Pres vxx 3 Sg n\_ Nom Sg m  
**MEEKness IN-HOLDing DOWN OF-THE such NOT IS LAW**  
self-control against the such-things there-is

23 Meekness, temperance: against such there is no law.

5:24 **ΟΙ ΔΕ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΤΗΝ ΣΑΡΚΑ ΕΣΤΑΥΡΩΣΑΝ CYN ΤΟΙΣ**  
hoi de tou christou tEn sarka estaurOsan sun tois  
G3588 G1161 G3588 G5547 G3588 G4561 G4717 G4862 G3588  
t\_ Nom Pl m Conj t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f vi Aor Act 3 Pl Prep t\_ Dat Pl n  
**THE-ones YET OF-THE ANOINTED THE FLESH impale TOGETHER to-THE**  
the-ones YET OF-THE ANOINTED Christ THE FLESH impale crucify TOGETHER with-the

24 And they that are Christ's have crucified the flesh with the affections and lusts.

**ΠΑΘΗΜΑΣΙΝ ΚΑΙ ΤΑΙΣ ΕΠΙΘΥΜΙΑΙΣ**  
pathEmasin kai tais epithumiais  
G3804 G2532 G3588 G1939  
n\_ Dat Pl n Conj t\_ Dat Pl f n\_ Dat Pl f  
**EMOTIONS AND THE ON-FEELings**  
passions AND THE ON-FEELings lusts

5:25 **ΕΙ ΖΩΜΕΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΩΜΕΝ**  
ei zOmen pneumatI pneumatI kai stoichOmen  
G1487 G2198 G4151 G4151 G2532 G4748  
Cond vi Pres Act 1 Pl n\_ Dat Sg n n\_ Dat Sg n Conj vs Pres Act 1 Pl  
**IF WE-MAY-BE-LIVING to-spirit to-spirit AND WE-MAY-BE-elementING**  
IF WE-MAY-BE-LIVING to-spirit to-spirit AND WE-MAY-BE-observing-the-fundamentals

25 If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit.

5:26 **ΜΗ ΓΙΝΩΜΕΘΑ ΚΕΝΟΔΟΞΟΙ ΑΛΛΗΛΟΥΣ ΠΡΟΚΑΛΟΥΜΕΝΟΙ ΑΛΛΗΛΟΙΣ**  
mE ginOmetha kenodoxoi allElous prokaloumenoi allElouis  
G3361 G1096 G2755 G2755 G240 G4292 G240  
Part Neg vs Pres midD/pasD 1 Pl a\_ Nom Pl m pc Acc Pl m vp Pres Mid Nom Pl m pc Dat Pl m  
**NO WE-MAY-BE-BECOMING EMPTY-esteemed one-another BEFORE-CALLING challenging**  
NO WE-MAY-BE-BECOMING EMPTY-esteemed vainglorious one-another BEFORE-CALLING challenging to-one-another one-another

26 Let us not be desirous of vain glory, provoking one another, envying one another.

**ΦΘΟΝΟΥΝΤΕΣ**  
phthonountes  
G5354  
vp Pres Act Nom Pl m  
**ENVYING**